

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 12 septembre 2016, à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 12 septembre 2016, à 19 h.

10.02 Procès-verbal

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 8 août 2016, à 19 h.

10.03 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160576024

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 17 août 2016.

10.04 Procès-verbal

CA Direction des travaux publics - 1163602015

Approuver le compte rendu de la réunion des membres du comité des travaux publics, section circulation, tenue le 12 juillet 2016.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1166329010

Abroger la résolution CA16 10 291 et adjuger à Élise Beauregard et Collaborateur inc. au montant maximal de 356 824,92 \$, taxes incluses, le contrat 1 et à AECOM Consultants inc., au montant maximal de 379 126,61 \$, taxes incluses, le contrat 2 de services professionnels d'une firme d'architecture multidisciplinaire de paysage pour divers projets à l'arrondissement et approuver les projets de conventions à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et ces firmes.
Appel d'offres 988-A / Contrat 1 - 7 soumissions

Contrat 2 - 5 soumissions

20.02 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167408001

Adjuger à Espace Stratégies inc, au montant maximal de 43 882,16 \$, taxes incluses, un contrat de services professionnels pour la tenue d'un processus de consultation, d'un forum de développement économique et la rédaction d'une stratégie de développement économique et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement Montréal-Nord et la firme.

Appel d'offres 994 / 3 soumissions

20.03 Contrat de services professionnels

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1161280004

Adjuger à Marketing Léger inc., au montant de 36 792 \$, taxes incluses, un contrat de services professionnels pour une enquête pour le centre sportif multifonctionnel et intergénérationnel et approuver un projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et cette firme.

Appel d'offres 991 / 1 soumission

20.04 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152932002

Octroyer à Vélo Québec Association, au montant de 36 792 \$, taxes incluses, un contrat de gré à gré de services professionnels pour la réalisation du programme « À pied, à vélo, ville active » dans huit écoles publiques du primaire et du secondaire de l'arrondissement, Phase II, pour une période de 9 mois se terminant le 30 juin 2017 et approuver l'offre de service à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et Vélo Québec Association.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

20.05 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1163384003

Octroyer à Trekfit inc., au montant de 15 413 \$, taxes incluses, un contrat de gré à gré pour la fourniture et l'installation des équipements nécessaires à l'implantation d'un circuit d'entraînement extérieur en utilisant les bancs du parc Eusèbe-Ménard. Cette dépense sera assumée par la ville centre.

District(s) : Marie-Clarac

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1160630041

Accorder une contribution financière de 350 \$ à l'organisme Les Chevaliers de Colomb et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1160630039

Accorder une contribution financière de 300 \$ au Club de gymnastique Gymkhana de Montréal-Nord pour soutenir l'athlète nord-montréalais William Loubert dans son développement et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1160630038

Accorder une contribution financière de 250 \$ au Festival Italiano inc. pour l'achat d'une publicité dans le cadre du Festival Italiano qui se tiendra du 17 au 21 août 2016 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1160630040

Accorder une contribution financière de 250 \$ à l'organisme Espaces 67 pour la tenue du spectacle « Fantasia, un théâtre musical » qui a eu lieu le 3 juillet dernier et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2016.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1166145024

Approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'Association Récréotouristique Montréal-Nord faisant affaire sous « la Route de Champlain » en vue de la réalisation de son plan d'action et accorder les dérogations requises pour la tenue de l'événement spécial « Fête de la Rivière » qui aura lieu les 24 et 25 septembre 2016 au parc Aimé-Léonard, en vertu du règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau et les édifices publics.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1160630035

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 juillet 2016.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1160630036

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 juillet 2016.

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1165050002

Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de prendre en charge la réalisation des travaux visant la réfection de sections de trottoirs sur des longueurs supérieures à 20 m environ sur le réseau routier artériel, qui avant le 1^{er} janvier 2015 étaient comprises dans le réseau routier local, et ce, dans le cadre de la mise en oeuvre de la programmation 2016 du Service des infrastructures, de la voirie et des transports (SIVT).

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1163384004

Approuver les critères de sélection et la pondération utilisés dans le cadre d'un appel d'offres sur invitation concernant l'aménagement d'un circuit d'entraînement adapté pour les aînés dans le parc Oscar.

District(s) : Marie-Clarac

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1166145026

Approuver la reconnaissance et le soutien, pour la période du mois de septembre 2016 au mois d'août 2019, du Cercle de fermières de Montréal-Nord à titre de partenaire de mission partagée.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167345005

Donner un avis de motion en vue d'adopter à une séance ultérieure le « Règlement RGCA16-10-0009 afin d'autoriser l'utilisation à des fins de garderie du bâtiment situé au 11501, avenue Bellevois ».

District(s) : Marie-Clarac

40.02 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160576025

Adopter, en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, le premier projet de résolution PP-027 afin d'autoriser la réfection de la façade avant, le réaménagement du site et l'ajout d'usages autorisés sur le lot 1 669 056 du cadastre du Québec situé du côté sud du boulevard Henri-Bourassa, entre le boulevard Lacordaire et le boulevard Rolland, en dérogeant à certaines dispositions des règlements d'urbanisme de l'arrondissement et abroger la résolution PP-019 et ses amendements.

District(s) : Ovide-Clermont

40.03 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160217012

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 6 septembre 2016, à 18 h 45 et adopter le « Règlement R.R.1562.029 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin d'ajouter des dispositions spéciales applicables à la zone C1-594 ». (Sur Henri-Bourassa, entre Salk et Sainte-Colette)

District(s) : Marie-Clarac

40.04 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167346001

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation tenue le 6 septembre 2016, à 18 h 45 et adopter le « Règlement R.R.1562.030 afin de modifier diverses dispositions du Règlement de zonage refondu 1562 de l'arrondissement de Montréal-Nord en lien avec les clôtures ».

40.05 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160576023

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre un logement au sous-sol de 5 pièces et demi au lieu de 3 pièces et demi tel que requis pour le 4675, rue d'Amos. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160576021

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge latérale sud-est minimale de 1,85 m au lieu du 1,98 m requis pour le 11366, avenue de Paris. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.07 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160576022

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge latérale mitoyenne minimale de 1,2 m au lieu du 1,5 m requis, un agrandissement d'une profondeur de 3,66 m au lieu du 2,4 m permis et un revêtement de Canoxel au lieu de la maçonnerie à moins de 2 m de la limite de propriété latérale pour le 5614, rue des Roses. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167345001

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge latérale de 1,63 m au lieu de 1,98 m pour le 10057, avenue du Parc-Georges. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.09 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167345002

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant principale de 2,73 m au lieu de 4,5 m pour le 10828, avenue Moisan. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.10 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167346002

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant principale minimum de 4,38 m au lieu du 4,5 m requis pour le 12381, avenue Matte. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.11 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167346003

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une marge avant principale minimum de 4,35 m au lieu du 4,5 m requis pour le 11964, avenue Matte. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1160576026

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : refuser les modifications apportées à un projet déjà approuvé pour le 11255 à 11259 et 11265 à 11269 avenue de Paris, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif à un plan d'implantation et d'intégration architecturale

District(s) : Marie-Clarac

40.13 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1167345003

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre un usage conditionnel pour un lieu de culte (Église du Nazaréen le Rocher des Siècles) au 4675, rue Forest. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 19 du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels.

District(s) : Marie-Clarac

40.14 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1166450004

Accorder, dans le cadre du Festi-Soccer organisé par le Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé au parc Henri-Bourassa le 24 septembre 2016 de 14 h à 21 h, les dérogations requises à cette fin en vertu de l'article 6, des paragraphes c) et f) de l'article 12, de l'article 16 et du paragraphe a) de l'article 17 du Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau et les édifices publics.

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction des travaux publics - 1153301006

Nommer M. Gaétan Gingras à titre de chef de Division des parcs de la Direction des travaux publics, permanent à cet emploi à compter du 28 septembre 2016.

50.02 Nomination

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156819013

Nommer M. Patrick Bianki à titre de bibliothécaire à la Division des bibliothèques de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, permanent à cet emploi à compter du 8 septembre 2016.

50.03 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1161959007

Nommer Mme Nathalie Bédard à titre d'inspectrice du cadre bâti à la Division Urbanisme, permis et inspections, de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période d'essai de quatre (4) mois à compter du 12 septembre 2016, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.04 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1161963002

Autoriser la réorganisation de la structure de la Direction des travaux publics à compter du 17 septembre 2016.

Marie Marthe PAPINEAU, avocate
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le lundi 12 septembre 2016

Prochaine séance ordinaire du conseil d'arrondissement le lundi 3 octobre 2016, à 19 h.